

**SHARP**

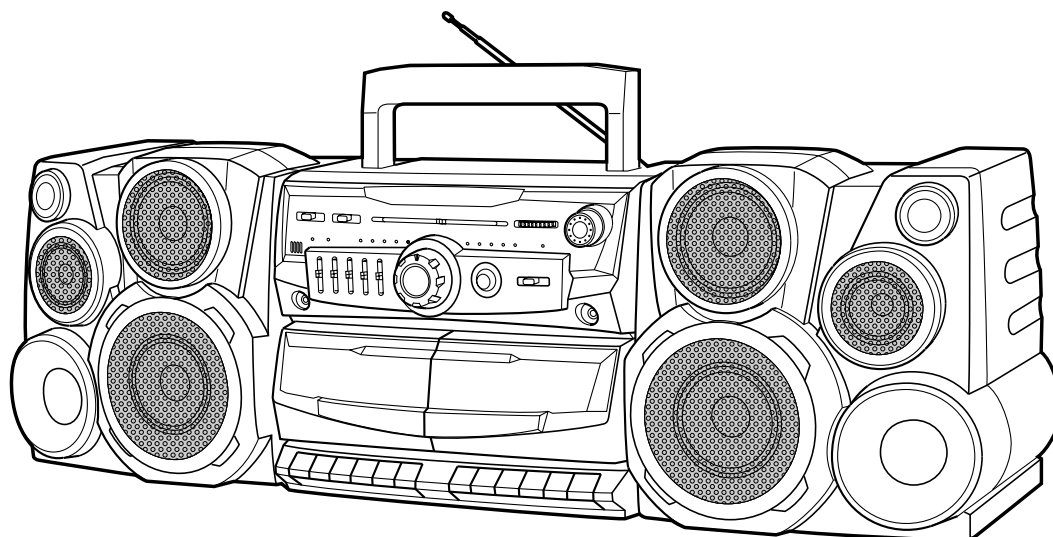
ПОРТАТИВНАЯ СТЕРЕОФОНИЧЕСКАЯ КОМПОНЕНТНАЯ СИСТЕМА

МОДЕЛЬ

**WF-2100WR**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Большое спасибо Вам за покупку изделия фирмы SHARP.





## **Внимание!**

**Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации «О защите прав потребителей», а также Указа Правительства Российской Федерации №720 от 16 июня 1997г. устанавливается срок службы данной модели - 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами .**

## **Внимание!**

**Следующие данные являются дополнительной информацией, необходимой для обеспечения требований Государственного Стандарта «Информация для покупателей», вводимого в действие с 1 июля 1998 г.**

**Остальная обязательная информация уже отражена в руководстве по эксплуатации.**

**Страна-изготовитель: Произведено в Китае**

**Фирма-изготовитель: ШАРП Корпорейшн**

**Юридический адрес изготовителя:**

**22-22 Нагайке-чо, Абено-ку,  
Осака 545-8522, Япония**



## СОДЕРЖАНИЕ

|                                      | Страница |                                       | Страница |
|--------------------------------------|----------|---------------------------------------|----------|
| СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ .....         | 1        | ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА .....    | 5        |
| МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....          | 1        | ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАССЕТЫ .....           | 5-6      |
| ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ .....                 | 2        | ЗАПИСЬ .....                          | 7        |
| ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ ..... | 2        | ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВНЕШНИХ АППАРАТОВ ..... | 8-9      |
| ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ .....               | 3        | ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....        | 9        |
| СЪЕМНЫЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ .....       | 4        | ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....      | 9        |
| РЕГУЛЯТОР ЗВУКА .....                | 4        |                                       |          |

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ

- Если переключатель FUNCTION установлен в положение STAND-BY, напряжение сети еще существует в аппарате.
- Аудиовизуальные материалы могут включать работы, которые охраняются авторским правом и которые нельзя записывать без разрешения владельца авторского права.  
Необходимо следовать соответствующим законам Вашей страны.
- Символы в скобках, содержащиеся в номере модели, указывают только цвет изделия. Они не влияют на функционирование и технические характеристики.

### Предупреждение:

- В данном аппарате нет деталей, техническое обслуживание которых разрешается пользователю. Неквалифицированному лицу нельзя снимать крышку. В аппарате существует опасное напряжение, поэтому, прежде чем провести техническое обслуживание, или если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, следует вынуть вилку из сетевой розетки.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током не допускайте попадания брызг или капель на аппарат.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

### Общие меры предосторожности

- Пожалуйста, убедитесь в том, что аппарат размещен в хорошо проветриваемом месте, и убедитесь в том, что имеется свободное пространство, по крайней мере, 10 см по бокам, сверху и сзади аппарата.
- Используйте аппарат на твердой горизонтальной поверхности, где нет вибрации.
- Держите аппарат подальше от прямого солнечного света, сильных магнитных полей, чрезмерной пыли, влажных мест и электронного/электрического оборудования (домашних компьютеров, факсимильных аппаратов и т.п.), которые создают электрические помехи.
- Не кладите ничего сверху на аппарат.
- Не подвергайте аппарат воздействию влаги, температур свыше 60°C или чрезмерно низких температур.
- Если Ваша система не работает надлежащим образом, отсоедините шнур питания переменного тока от сетевой розетки. Снова подключите шнур питания, а затем включите Вашу систему.
- Во время грозы рекомендуется в целях безопасности отсоединить аппарат от сети.
- При вынимании штепсельной вилки из сетевой розетки следует держаться за нее, поскольку, если Вы будете тянуть за шнур, это может повредить внутренние провода.
- **Не снимайте внешнюю крышку, поскольку это может привести к поражению электрическим током. За внутренним техническим обслуживанием обращайтесь в Ваш местный сервисный центр SHARP.**
- Нельзя препятствовать вентиляции, закрывая вентиляционные отверстия какими-либо предметами, такими как газеты, скатерти, занавески и т.п.
- Нельзя располагать на аппарате источники открытого пламени, например, зажженные свечи.
- При утилизации батареек следует принимать во внимание экологические аспекты.
- Данный аппарат должен использоваться только в диапазоне температур 5 °C - 35 °C.

### Предупреждение:

Рабочее напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на аппарате. Использование данного аппарата при напряжении свыше предусмотренного является опасным и может привести к пожару или другому несчастному случаю, вызывающему ущерб. SHARP не берет на себя ответственность за ущерб, вызванный из-за использования данного аппарата при напряжении, отличающемся от предусмотренного значения.

### Регулятор громкости

Уровень звукового сигнала при заданной установке громкости зависит от сочетания коэффициента полезного действия акустической системы, ее расположения и различных других факторов. Рекомендуется избегать высокого уровня громкости,

имеющего место при включении аппарата, когда регулятор уровня громкости был оставлен в положении высокой громкости звука, или при непрерывном прослушивании при высокой громкости.

### Конденсация

Резкие изменения температуры и хранение или использование аппарата в среде с чрезмерно высокой влажностью может вызвать конденсацию внутри корпуса (на магнитной головке и в других узлах).

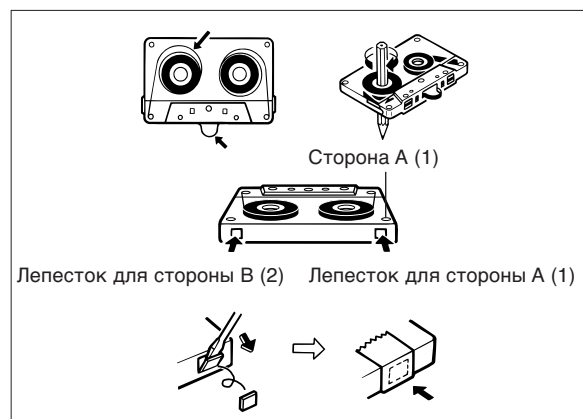
Конденсация может вызвать неисправность аппарата. Если это произойдет, следует оставить аппарат включенным без кассеты до тех пор, пока нормальное воспроизведение не станет возможным (около 1 часа).

### Кассета с лентой

- **Для достижения наилучшего звучания при воспроизведении, используйте нормальные ленты или ленты с низким уровнем шума. (Не рекомендуется применять металлические ленты или ленты CrO<sub>2</sub>.)**

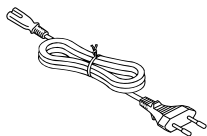
**Для записи следует использовать только нормальные ленты.**

- Не используйте ленты C-120, ленты с катушками большого диаметра или ленты низкого качества, поскольку они могут вызвать неисправности.
- Перед установкой кассеты с лентой в кассетный отсек уберите провисание с помощью ручки или карандаша.
- На кассетах имеются съемные лепестки, которые предотвращают случайную запись или стирание. Удаление лепестка предохранит соответствующую сторону от стирания.  
Чтобы снова выполнить стирание или запись, закройте отверстия для лепестков липкой лентой.
- TAPE 1: Воспроизведение или запись.  
TAPE 2: Только воспроизведение.





## ПРИНАДЛЕЖНОСТЬ

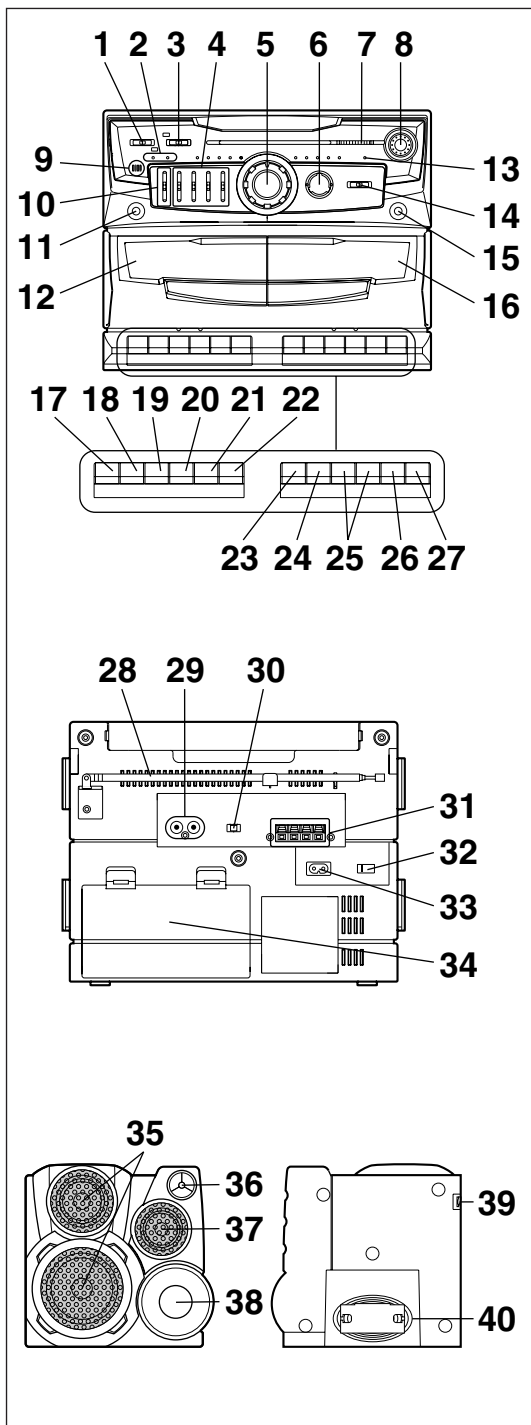


Шнур питания переменного тока × 1

### Примечание:

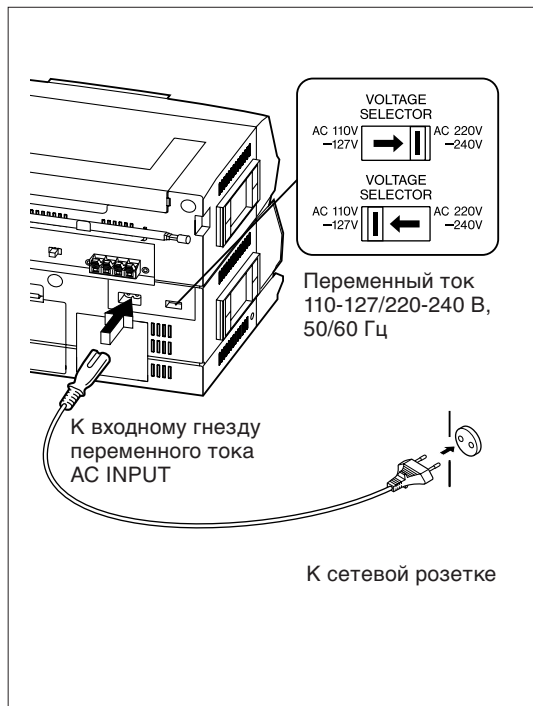
Детали и принадлежности, указанные в данной инструкции по эксплуатации, но не показанные на рисунке, не прилагаются.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ



1. Переключатель функций
2. Индикаторы питания/(TAPE 2) направления воспроизведения
3. Переключатель скорости перезаписи/встроенного микрофона/режима ЧМ
4. Ручки графического эквалайзера
5. Регулятор громкости
6. Переключатель окружения (с индикатором)
7. Ручка тонкой настройки
8. Ручка настройки
9. Встроенный микрофон
10. Регулятор “Экстра-бас”
11. Гнездо для головного телефона
12. (TAPE 1) Кассетный отсек
13. Индикатор “ЧМ-стерео”
14. Переключатель диапазонов
15. Гнездо для микширующего микрофона
16. (TAPE 2) Кассетный отсек
17. (TAPE 1) Кнопка записи
18. (TAPE 1) Кнопка воспроизведения
19. (TAPE 1) Кнопка перемотки назад
20. (TAPE 1) Кнопка быстрой перемотки вперед
21. (TAPE 1) Кнопка стопа/выброса
22. (TAPE 1) Кнопка паузы
23. (TAPE 2) Переключатель режима реверса
24. (TAPE 2) Кнопка воспроизведения
25. (TAPE 2) Кнопки быстрой перемотки
26. (TAPE 2) Кнопка стопа/выброса
27. (TAPE 2) Переключатель направления
28. Телескопическая стержневая антенна ЧМ/КВ
29. Гнезда для подключения КД/сигнальной линии
30. Выключатель подавления биений
31. Зажимы для громкоговорителей
32. Переключатель напряжений переменного тока
33. Гнездо для подключения питания переменным током
34. Батарейный отсек
35. Низкочастотный громкоговоритель
36. Сверхвысокочастотный громкоговоритель
37. Высокочастотный громкоговоритель
38. Канал для воспроизведения низких частот
39. Рычаг освобождения громкоговорителя
40. Провод громкоговорителя

## ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ



### ■ Питание переменным током

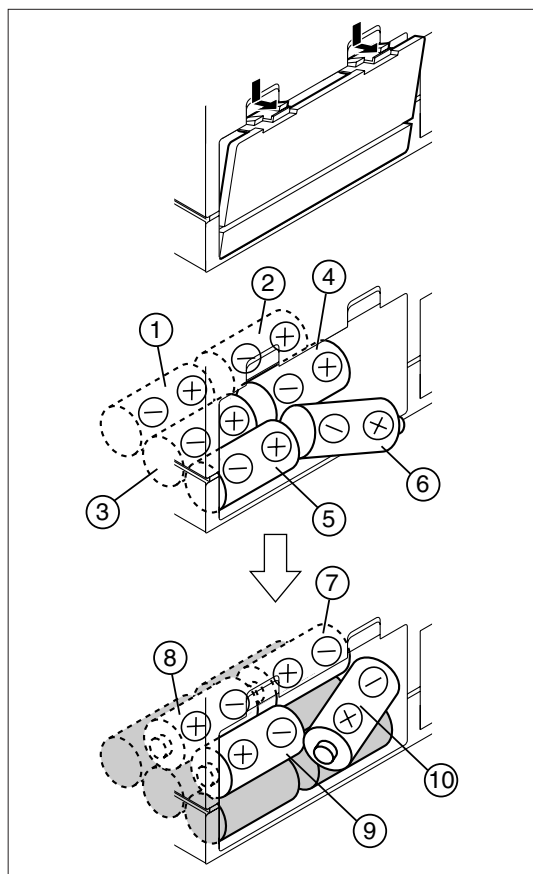
Перед подключением аппарата к сетевой розетке проверьте установку переключателя напряжений переменного тока, расположенного на задней панели. Если это необходимо, установите этот переключатель в соответствии с напряжением переменного тока в Вашем регионе.

#### Установка переключателя:

Переместите переключатель отверткой к подходящему значению напряжения. ("AC 110 – 127 V" или "AC 220 – 240 V").

#### Примечания:

- Если аппарат не будет использоваться в течение длительного периода времени, выньте вилку питания переменным током из сетевой розетки.
- При подсоединении кабеля питания переменным током к аппарату батарейки отключаются.
- Ни в коем случае не используйте другой кабель питания, кроме прилагаемого. Использование кабеля питания, отличного от прилагаемого, может стать причиной поражения электрическим током или пожара.
- При появлении гудящего шума переверните вилку питания сверху вниз в месте ее подсоединения к гнезду для подключения питания переменным током на аппарате.



### ■ Батарейное питание

- 1 Отсоедините кабель питания переменным током и снимите крышку батарейного отсека.
  - При подсоединении кабеля питания переменным током к аппарату батарейки отключаются.
- 2 Вставьте 10 батареек размера "D" (UM/SUM-1, R20, HP-2 или им подобные) в батарейный отсек.
  - При установке или удалении батареек прижимайте их к батарейным зажимам ⊖.
  - Неправильная установка батареек может вызвать неисправность аппарата.
  - Батарейки не прилагаются.
- 3 Установите на место крышку батарейного отсека.

#### Меры предосторожности при использовании батареек:

- Установите батарейки в соответствии с направлением, указанным на задней панели.
- Выньте батарейки, если они разрядились, или если аппарат не будет использоваться в течение длительных периодов времени. Это предотвратит потенциальную опасность повреждения вследствие утечки из батареек.
- Заменяйте все старые батарейки новыми одновременно.
- Нельзя использовать старые батарейки вместе с новыми.

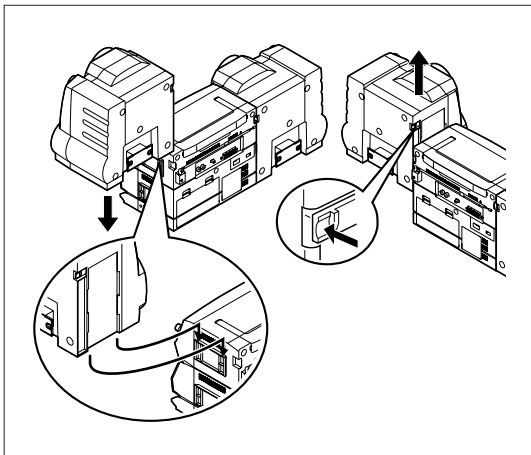
#### Внимание:

Не используйте перезаряжаемые батарейки (никель-кадмиевые, и т.п.).

#### Замена батареек:

Замените батарейки, если они разрядились и/или при ухудшении записи или воспроизведения. Это может иметь место даже тогда, когда радиопередачи слышны.

## СЪЕМНЫЕ ГРОМКОГОВОРИТЕЛИ



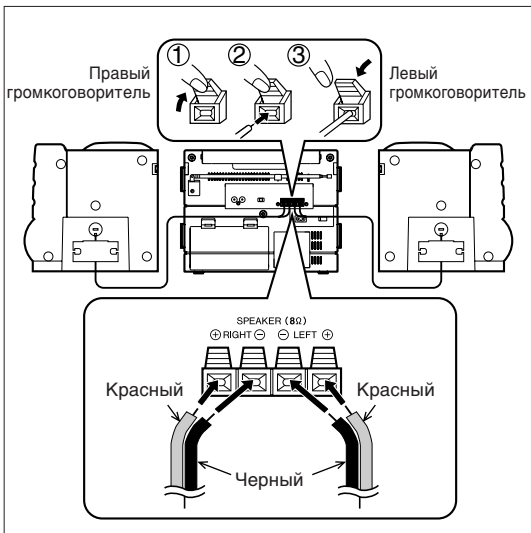
- Установите переключатель FUNCTION в положение STAND-BY перед подсоединением или отсоединением громкоговорителей.

### ■ Прикрепление громкоговорителей к главному корпусу аппарата

Установите канавки громкоговорителя на направляющие главного корпуса аппарата, а затем переместите громкоговоритель вниз до упора и закрепите его на месте.

### ■ Отсоединение громкоговорителей от главного корпуса аппарата

Нажмите рычаг RELEASE, как показано на рисунке, для снятия фиксации громкоговорителя, а затем сдвиньте громкоговоритель вверх для его отсоединения от главного корпуса аппарата.



### ■ Подсоединение громкоговорителей

Подсоедините провода каждого громкоговорителя к зажимам SPEAKER, как показано на рисунке. Используйте громкоговорители с импедансом 8 Ом или более, поскольку громкоговорители с более низким импедансом могут повредить аппарат.

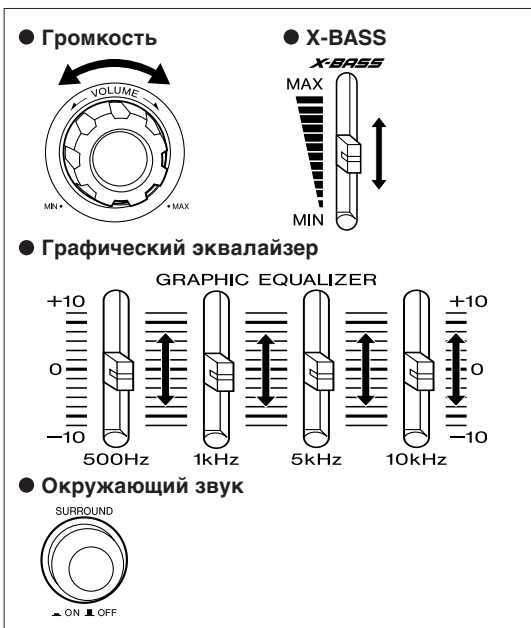
#### Внимание:

- Подсоедините черный провод к зажиму со знаком минус (-), а красный провод – к зажиму со знаком плюс (+).
- При подсоединении громкоговорителей к аппарату не перепутайте правый канал с левым каналом.
- Не допускайте контакта оголенных проводов громкоговорителя друг с другом, так как это может повредить усилитель и/или громкоговорители.
- Не становитесь и не садитесь на громкоговорители. Если громкоговорители упадут или сомнутся, Вы можете получить травму.

#### Примечание:

Решетки громкоговорителя съему не подлежат.

## РЕГУЛЯТОР ЗВУКА



### Громкость

Поверните регулятор VOLUME в сторону MAX для увеличения громкости, и в сторону MIN – для уменьшения громкости.

### Переключатель “Экстра-бас” (X-BASS)

Сдвиньте регулятор X-BASS в сторону MAX для усиления басовых нижних звуков. Центральное положение соответствует нормальной установке.

### Графический эквалайзер

Сдвиньте ручку GRAPHIC EQUALIZER для любой частоты в сторону +10 для повышения уровня этой частоты, и в сторону -10 для понижения уровня.

### Окружающий звук

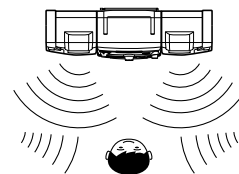
“Окружающий звук” соответствует акустическому эффекту, подобному присутствию в концертном зале, где слушатель ощущает себя “окруженным” звуком.

### Для получения эффекта окружающего звука:

Установите переключатель SURROUND в положение ON.

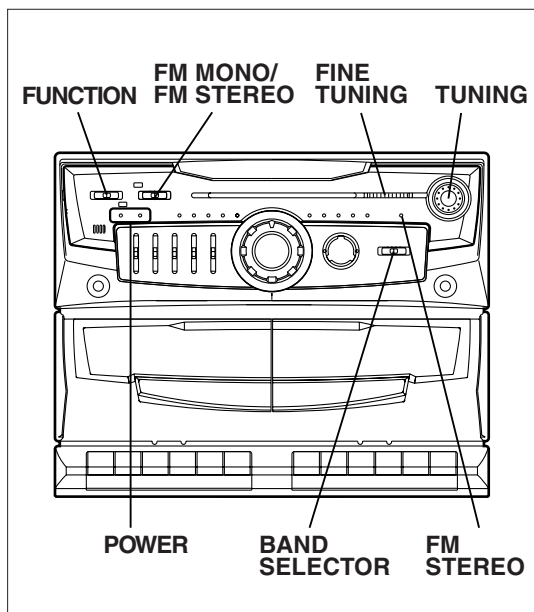
#### Примечание:

Эффект окружающего звука не может быть получен из монофонических звуковых сигналов.





## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКА

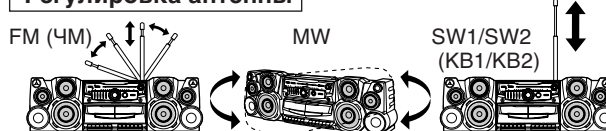


- 1 Установите переключатель FUNCTION в положение RADIO.
  - Загорится индикатор POWER.
- 2 Установите переключатель BAND SELECTOR в положение FM, MW, SW1 или SW2.
- 3 Используйте ручку TUNING для настройки приемника на желаемую станцию. Ручка FINE TUNING функционирует только для диапазонов KB1 и KB2.
- 4 Чтобы принимать стереофоническую программу ЧМ, установите переключатель FM MONO/FM STEREO в положение FM STEREO.
  - Индикатор FM STEREO загорается, когда передача ЧМ ведется в стереофоническом режиме.
- 5 Если передача ЧМ принимается слабо, установите переключатель FM MONO/FM STEREO в положение FM MONO.
  - Хотя прием и становится монофоническим, звук принимается более четко.

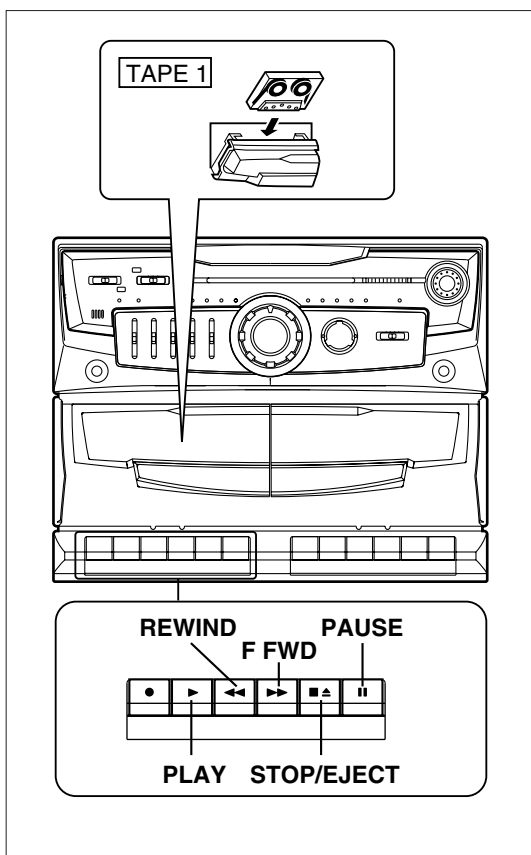
### После использования:

Установите переключатель FUNCTION в положение STAND-BY.

### Регулировка антенны



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАССЕТЫ



### Воспроизведение TAPE 1 (только одна сторона ленты)

- 1 Установите переключатель FUNCTION в положение TAPE.
- 2 Нажмите кнопку STOP/EJECT и вставьте кассету в кассетный отсек TAPE 1.
- 3 Нажмите кнопку PLAY отсека TAPE 1.
  - Загорится индикатор POWER.

### Быстрая перемотка вперед/назад:

Чтобы перемотать ленту вперед, нажмите кнопку STOP/EJECT, а затем нажмите кнопку F FWD. Чтобы перемотать ленту назад, нажмите кнопку STOP/EJECT, а затем нажмите кнопку REWIND.

### Примечания:

- При достижении конца ленты в режиме записи, воспроизведения или быстрой перемотки вперед или назад будет автоматически выполнена полная остановка системы, и аппарат будет автоматически переключен в нейтральный режим (режим остановки).
- Если во время быстрой перемотки вперед или назад будет нажата кнопка PAUSE, кнопка F FWD или REWIND не будет отпущена, когда лента достигнет конца. В этом случае, нажмите кнопку STOP/EJECT.

### Чтобы прервать воспроизведение:

Нажмите кнопку PAUSE во время воспроизведения. Нажмите опять кнопку PAUSE для возобновления воспроизведения.

### Чтобы остановить воспроизведение:

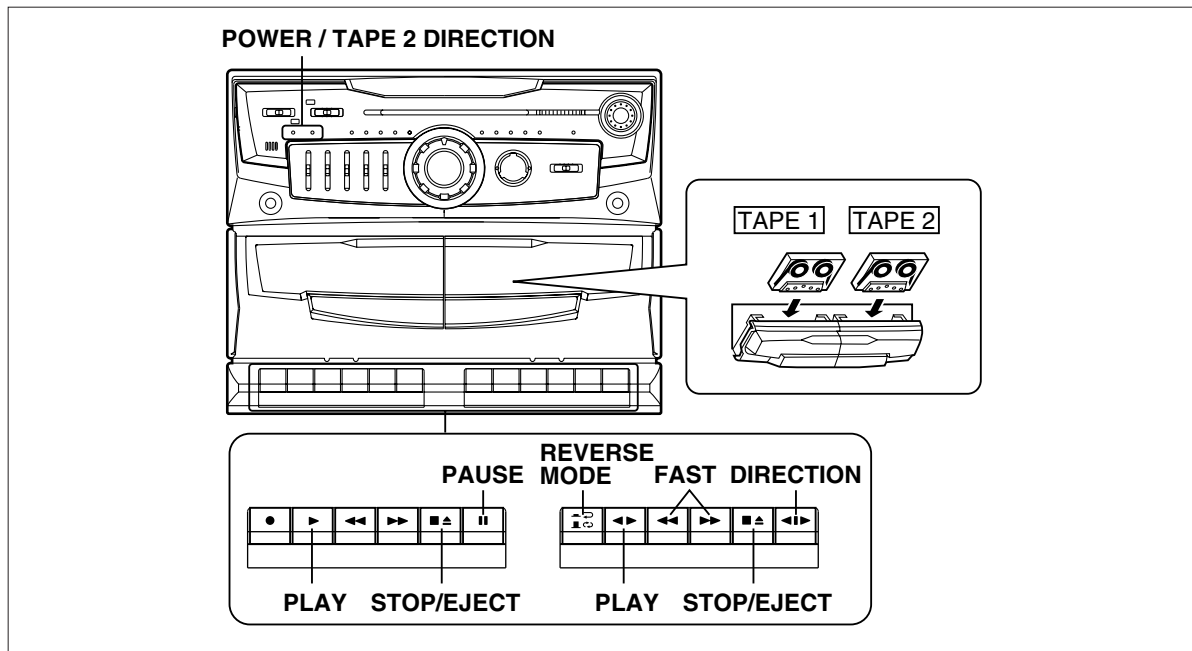
Нажмите кнопку STOP/EJECT.

### Меры предосторожности:




- Кнопки PLAY и REWIND нельзя нажимать вместе, в противном случае лента будет повреждена.

## (Продолжение)

- Прежде чем переключать режим работы с лентой, нажмите кнопку STOP/EJECT.
- Если ленты в отсеках TAPE 1 и TAPE 2 воспроизводятся одновременно, звук будет слышаться только из отсека TAPE 2.
- Индикатор TAPE 2 DIRECTION относится к направлению перемещения ленты в отсеке TAPE 2 [Сторона A(1) или сторона B(2)]. Он не имеет отношения к движению ленты в отсеке TAPE 1.



### ■ Воспроизведение TAPE 2 (обе стороны ленты)



- 1 Установите переключатель FUNCTION в положение TAPE.
- 2 Нажмите кнопку STOP/EJECT и вставьте кассету в кассетный отсек TAPE 2.
- 3 Установите переключатель REVERSE MODE в положение  для однократного прослушивания каждой стороны ленты, или в положение  для бесконечного повтора всей ленты.
  - Если выбрана установка переключателя REVERSE MODE в положение , воспроизведение всегда будет останавливаться в конце стороны B(2).
- 4 Нажмите кнопку PLAY отсека TAPE 2.
  - Загорится индикатор POWER.

#### Чтобы сменить сторону ленты:

Во время воспроизведения нажмите переключатель DIRECTION.

- При прослушивании стороны A(1) высветится индикатор TAPE 2 DIRECTION "A".
- При прослушивании стороны B(2) высветится индикатор TAPE 2 DIRECTION "B".

#### Для быстрой перемотки ленты:

Нажмите кнопку STOP/EJECT, а затем кнопку FAST ( или  по желанию).


#### Внимание:

При достижении конца ленты во время операции быстрой перемотки вперед или перемотки назад, лента остановится, но мотор будет продолжать вращаться. Немедленно нажмите кнопку STOP/EJECT.

#### Чтобы остановить воспроизведение:

Нажмите кнопку STOP/EJECT.

### ■ Непрерывное воспроизведение (от TAPE 2 к TAPE 1)

- 1 Нажмите кнопки STOP/EJECT и вставьте кассеты в кассетные отсеки TAPE 1 и TAPE 2.
- 2 Установите переключатель REVERSE MODE в положение .
  - Функция непрерывного воспроизведения не будет работать, если переключатель REVERSE MODE установлен в положение .
- 3 Нажмите кнопку PLAY отсека TAPE 2.
- 4 С помощью переключателя DIRECTION выберите сторону A(1) или B(2) отсека TAPE 2.
  - Если воспроизведение начинается со стороны A(1) отсека TAPE 2, последовательность воспроизведения будет следующей: Отсек TAPE 2 сторона A(1) → сторона B(2) → отсек TAPE 1 сторона A(1) → остановка.
  - Если воспроизведение начинается со стороны B(2) отсека TAPE 2, последовательность воспроизведения будет следующей: Отсек TAPE 2 сторона B(2) → отсек TAPE 1 сторона A(1) → остановка.
- 5 Нажмите кнопку PAUSE отсека TAPE 1.
- 6 Нажмите кнопку PLAY отсека TAPE 1.
  - Когда лента в отсеке TAPE 2 останавливается в конце ленты, то кнопка PLAY отсека TAPE 2 и кнопка PAUSE отсека TAPE 1 автоматически отпускаются, и начинается воспроизведение ленты в отсеке TAPE 1.

#### Примечание:

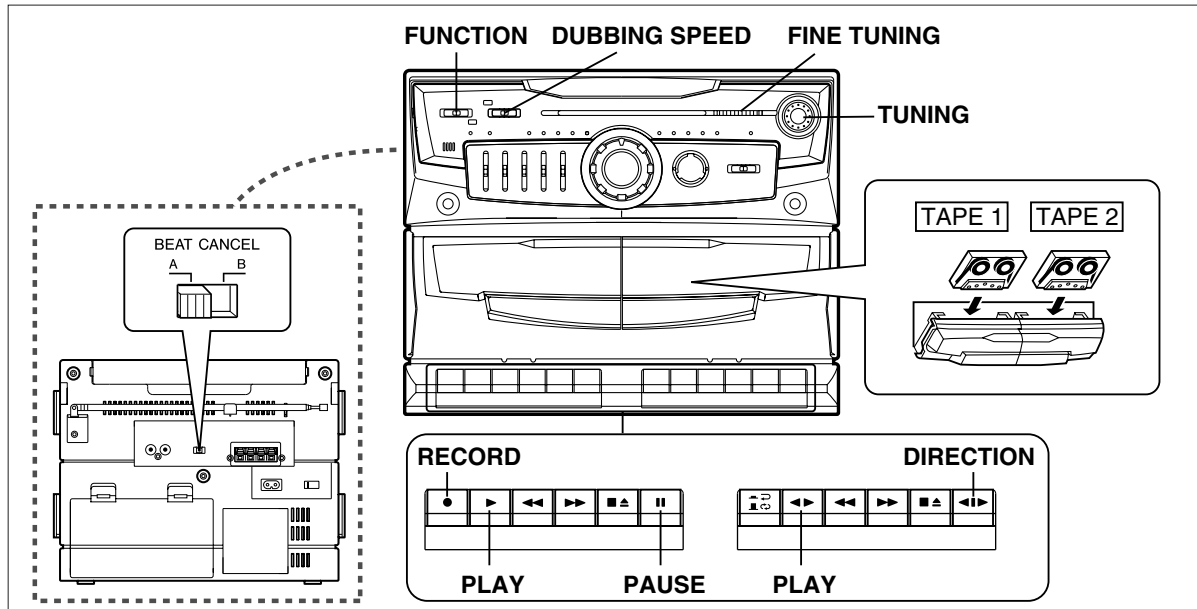
В режиме непрерывного воспроизведения лента в отсеке TAPE 1 запускается автоматически нажатием кнопки STOP/EJECT отсека TAPE 2.





## ЗАПИСЬ

- В случае записи важных материалов необходимо заранее провести испытание, чтобы убедиться в том, что материал нормально записывается.
- Цепь ALC (автоматическая регулировка уровня записи) регулирует автоматически уровень входного сигнала, используемого для записи.
- Регуляторы VOLUME, X-BASS, SURROUND и GRAPHIC EQUALIZER можно настраивать, не оказывая влияния на записанный сигнал. (Монитор переменного звука)
- Металлические ленты и ленты CrO<sub>2</sub> нельзя использовать для записи.



### ■ Запись со встроенного радиоприемника

- 1 Настройте приемник на желаемую радиостанцию (см. стр. 5).
- 2 Вставьте кассету в кассетный отсек TAPE 1.
- 3 Нажмите кнопку PAUSE отсека TAPE 1.
- 4 Нажмите кнопку RECORD отсека TAPE 1, при этом задействуется и кнопка PLAY.
- 5 Нажмите опять кнопку PAUSE отсека TAPE 1 для начала записи.

#### Выключатель подавления биений:

Если свистящий шум слышится во время записи со станции СВ, КВ1 или КВ2, установите выключатель BEAT CANCEL в положение А или В, где обеспечивается наилучший прием.

### ■ Запись со встроенного микрофона

- 1 Установите переключатель FUNCTION в положение TAPE.
- 2 Установите переключатель DUBBING SPEED в положение MIC.
- 3 Вставьте кассету в кассетный отсек TAPE 1.
- 4 Нажмите кнопку PAUSE отсека TAPE 1.
- 5 Нажмите кнопку RECORD отсека TAPE 1, при этом задействуется и кнопка PLAY.
- 6 Нажмите опять кнопку PAUSE для начала записи.

#### Примечания:

- Не подсоединяйте ничего к гнезду MIC.
- Контрольное прослушивание записи невозможно.
- Запись со встроенного микрофона не является стереофонической.

### ■ Перезапись с ленты на ленту

- 1 Установите переключатель FUNCTION в положение TAPE.
- 2 Вставьте предварительно записанную кассету в кассетный отсек TAPE 2. Вставьте чистую кассету в кассетный отсек TAPE 1.
- 3 Установите переключатель DUBBING SPEED в положение NORMAL для перезаписи с нормальной скоростью, или в положение HIGH для ускоренной перезаписи.
- 4 Нажмите кнопку PAUSE отсека TAPE 1.
- 5 Нажмите кнопку RECORD отсека TAPE 1, при этом задействуется и кнопка PLAY.
- 6 Выберите сторону А(1) либо сторону В(2) отсека TAPE 2 с помощью переключателя DIRECTION.
- 7 Нажмите кнопку PLAY отсека TAPE 2.
  - Кнопка PAUSE отсека TAPE 1 будет отпущена автоматически, и начнется перезапись с ленты в отсеке TAPE 2 на ленту в отсеке TAPE 1. (Синхронный запуск на перезапись)

#### Примечания:

- Не изменяйте установку переключателя DUBBING SPEED во время перезаписи.
- Не подсоединяйте ничего к гнезду MIC.

### ■ Стирание записанных лент

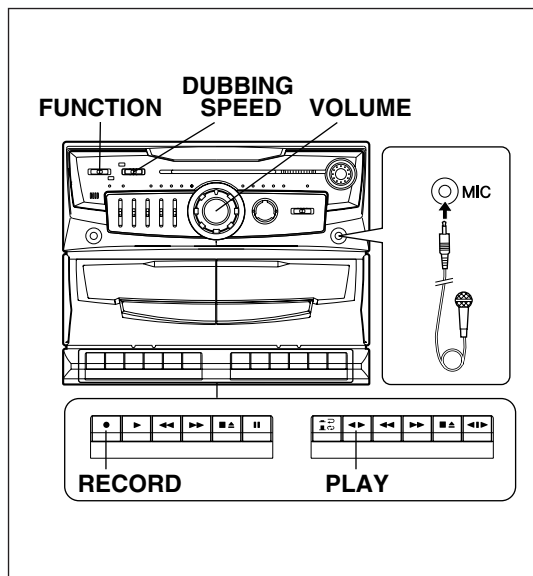
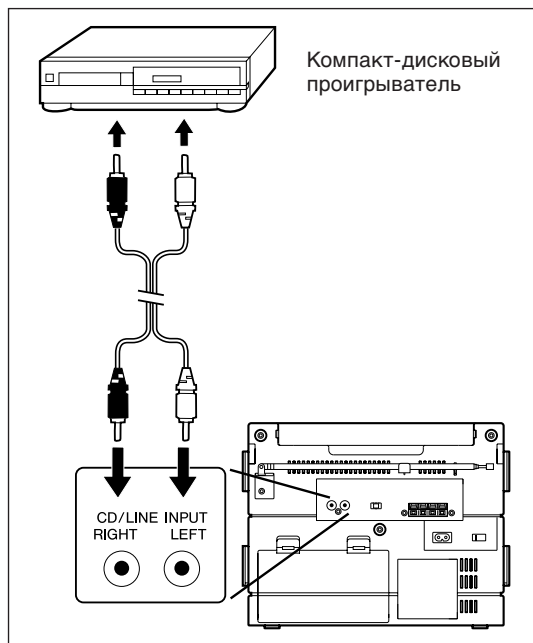
- 1 Вставьте стираемую кассету с лентой в кассетный отсек TAPE 1.
- 2 Установите переключатель FUNCTION в положение TAPE.
- 3 Установите переключатель DUBBING SPEED в положение HIGH или NORMAL.
  - Проверьте и убедитесь в том, что отсек TAPE 2 не используется.
- 4 Нажмите кнопку RECORD отсека TAPE 1, чтобы начать стирание.

#### Примечание:

Не подсоединяйте ничего к гнезду MIC.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВНЕШНИХ АППАРАТОВ



- Установите переключатель FUNCTION в положение TAPE перед подсоединением или отсоединением компонентных аппаратов.

### ■ Компакт-дисковый проигрыватель/ входная линия

Для прослушивания или записи сигналов от внешних аппаратов, таких, как компакт-дисковые проигрыватели.

- 1 Используйте кабель RCA для подключения желаемого внешнего аппарата к гнездам CD/LINE INPUT. (красный провод → правый канал, белый провод → левый канал)
- 2 Установите переключатель FUNCTION в положение CD/LINE.
- 3 Задействуйте компакт-дисковый проигрыватель или другой внешний аппарат.
- 4 Чтобы записать звуковой сигнал от внешнего аппарата, выполните действия пунктов 2 – 5 раздела “Запись со встроенного радиоприемника” на стр. 7.

#### Примечания:

- Чтобы предотвратить шумы и помехи при использовании тюнера, выключите питание для Вашего компакт-дискового проигрывателя.
- Чтобы предотвратить помехи типа гудения, не размещайте данный аппарат вблизи телевизоров.

### ■ Микрофон для микширования

Для прослушивания или записи сигналов микширования от внешнего микрофона и ленты в отсеке TAPE 2:

- 1 Для предохранения громкоговорителей от резкого шума и во избежание беспокоящих шумов, установите регулятор VOLUME на минимальный уровень.
  - Убедитесь в том, что микрофон имеет штекер диаметром 3,5 мм, и импеданс 600 Ом; если нет, используйте соответствующий адаптер.
- 2 Подсоедините штекер микрофона к гнезду MIC.
- 3 Установите переключатель FUNCTION в положение TAPE.
  - Нельзя записывать сигналы микширования, если переключатель FUNCTION не установлен в положение TAPE.
- 4 Установите переключатель DUBBING SPEED в положение NORMAL.
  - Нельзя записывать сигналы микширования, если переключатель DUBBING SPEED установлен в положение HIGH.
- 5 Вставьте кассеты в кассетные отсеки TAPE 1 и TAPE 2.
- 6 Отрегулируйте громкость источника аудиосигнала и микрофона с помощью регулятора VOLUME.
- 7 Для воспроизведения с микшированием нажмите кнопку PLAY отсека TAPE 2. Для записи с микшированием нажмите кнопку RECORD отсека TAPE 1.

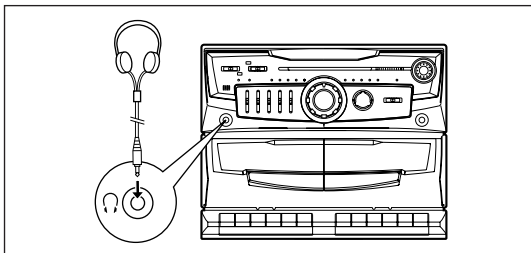
#### Примечания:

- Поместите микрофон приблизительно на расстояние 10-15 см от источника звука.
- Если происходит микрофонный эффект, то уменьшите громкость или передвиньте микрофон по возможности дальше от громкоговорителей.
- Чтобы записать только сигналы микрофона, вставьте кассету в кассетный отсек TAPE 1, установите переключатель FUNCTION в положение TAPE и переключатель DUBBING SPEED в положение NORMAL. Далее, нажмите кнопку RECORD.

#### Внимание:

Если Вы не используете микрофон, выньте штекер микрофона из гнезда MIC.

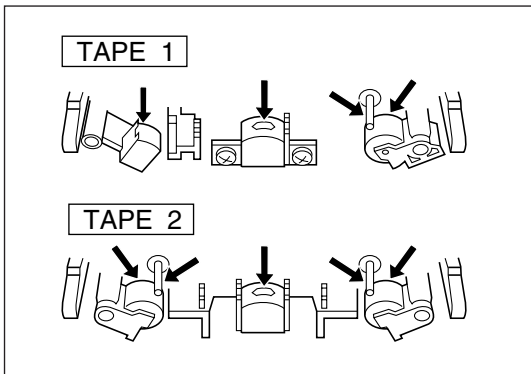
(Продолжение)



### Головные телефоны

- Перед подсоединением или отсоединением головных телефонов уменьшите громкость.
- Убедитесь в том, что Ваши головные телефоны имеют штекер диаметром 3,5 мм и импеданс между 16 Ом и 50 Ом. Рекомендуемый импеданс – 32 Ом.
- При подсоединении головных телефонов громкоговорители отсоединяются автоматически. Отрегулируйте громкость с использованием регулятора VOLUME.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



### Очистка деталей лентопротяжного механизма

- Загрязненные головки, ведущие валы или прижимные ролики могут быть причиной низкого качества звука и заедания ленты. Очистите эти детали хлопчатобумажным тампоном, пропитанным имеющимся в продаже очистителем головок/прижимных роликов или изопропиловым спиртом.
- Перед очисткой головок, прижимных роликов и т.п. отсоедините аппарат от сети, содержащей высокое напряжение.
- После длительного использования головки и ведущие валы лентопротяжного механизма могут намагнититься, вызывая снижение качества звука. Размагничивайте эти детали через каждые 30 часов воспроизведения/записи, применяя имеющееся в продаже приспособление для размагничивания магнитных головок. Перед использованием внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации размагничивающего приспособления.

### Очистка корпуса

Периодически очищайте корпус с помощью мягкой ткани и разбавленного раствора мыла, а затем вытирайте его сухой тканью.

#### Внимание:

- Не используйте для очистки химически активные вещества (бензин, растворитель, и т.п.). Это может повредить поверхность корпуса.
- Не используйте для очистки аппарата изнутри масло. Это может привести к неисправности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Как часть нашей политики непрерывного усовершенствования, фирма SHARP сохраняет за собой право изменять конструкцию и технические характеристики изделий с целью их усовершенствования без предварительного уведомления. Приводимые технические данные являются номинальными значениями компонентов. Для отдельных компонентов могут иметь место некоторые отклонения от этих значений.

### Общие технические данные

**Источник питания:** Перемен. ток 110 – 127 В/220 – 240 В, 50/60 Гц  
Пост. ток 15 В [10 батареек размера "D" (UM/SUM-1, R20 или HP-2)]

**Потребляемая мощность:** 33 Вт  
**Выходная мощность:** МР0 (макс.): 50 Вт (25 Вт + 25 Вт)  
(на перемен. токе, 10% Т.Н.Д.)  
RMS: 25 Вт (12,5 Вт + 12,5 Вт)  
(на пост. токе, 10% Т.Н.Д.)

**Входной зажим:** Микрофон микширования: 1 мВ/600 Ом  
CD/LINE: 350 мВ/47 кОм

**Выходной зажим:** Головные телефоны: 16 – 50 Ом  
(рекомендуемое значение: 32 Ом)

**Габаритные размеры:** Ширина: 282 мм  
Высота: 217 мм  
Глубина: 207 мм

**Вес:** 3,5 кг, не вкл. батарейки

### Секция радиоприемника

**Частотный диапазон:** ЧМ; 88 – 108 МГц  
КВ1; 2,3 – 7,3 МГц  
КВ2; 7,3 – 22 МГц  
СВ; 526,5 – 1.606,5 кГц

### Секция кассетного магнитофона

**Частотная характеристика:** 60 – 12.000 Гц (нормальная лента)

**Отношение "сигнал/шум":** 40 дБ (отсек TAPE 1, запись/воспроизведение)  
50 дБ (отсек TAPE 2, воспроизведение)

#### Детонация:

**Электродвигатель:** Пост. ток 9 В, электрический регулятор

**Система подмагничивания:** Подмагничивание перемен. током

**Система стирания:** Магнитное стирание

### Секция громкоговорителя

**Громкоговорители:** 9-сантиметровый высокочастотный громкоговоритель × 1  
7,5-сантиметровый высокочастотный громкоговоритель × 1  
5-сантиметровый высокочастотный громкоговоритель × 1  
Сверхвысокочастотный громкоговоритель × 1

#### Максимальная входная мощность:

25 Вт

#### Номинальная входная мощность:

12,5 Вт

#### Импеданс:

8 Ом

#### Габаритные размеры:

Ширина: 235 мм  
Высота: 235 мм  
Глубина: 192 мм

Вес: 2,0 кг/каждый



АЯ46

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

РОСТЕСТ-МОСКВА

### ПРОДУКЦИЯ

Радиомангнитола с кассетным проигрывателем

Торговая Марка SHARP

Модель: WF-2100WR (\*\*)

Серийный выпуск

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ  
ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ 12.2.006-87, ГОСТ Р 51317.4.2-99, ГОСТ 22505-97, Нормы  
21-84

**SHARP**  
SHARP CORPORATION

92L58021000103

02E R KS ①